

# РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1553/2005 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 7 септември 2005 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1177/2003 относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC)

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 285 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора<sup>1</sup>,

като имат предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 г. относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC)<sup>2</sup>, предвижда обща рамка за систематичното създаване на статистически данни за дохода и условията на живот, включваща сравними и подходящи данни, представящи моментното състояние и данни във времето за доходите, нивото и състава на бедността и социалната изолация на национално ниво и на ниво на Европейския съюз,

(2) в резултат от присъединяването на нови държави-членки към Европейския съюз на 1 май 2004 г., възникна необходимост от разширяване на приложение II към Регламент (ЕО) № 1177/2003, тъй като приложението указва минималните ефективни обеми на извадките, необходими по схемата EU-SILC за всяка държава-членка,

(3) освен това се оказва, че повечето от новите държави-членки, както и някои от старите, се нуждаят от допълнителен времеви период за адаптиране на системите си към хармонизираните методи и дефиниции, използвани за съставяне на статистическите данни за Общността,

---

<sup>1</sup> Становище на Европейския парламент от 10 май 2005 г. (все още непубликувано в *Официален Вестник*) и Решение на Съвета от 12 юли 2005 г.

<sup>2</sup> ОВ L 165, 3.7.2003 г., стр. 1

(4) в съответствие с това следва да се внесат изменения в Регламент (ЕО) № 1177/2003 ,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

С настоящото се изменя Регламент (ЕО) № 1177/2003 както следва:

1. Член 4, параграф 2 се заменя от следното:

„2. С дерогация от параграф 1 Чешката република, Германия, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Нидерландия, Полша, Словения, Словакия и Обединеното кралство да започнат годишното събиране на данни, представящи моментното състояние и данни във времето през 2005 г. .

Това упълномощаване е подчинено на условието, тези държави-членки да предоставят сравними данни за 2004 г. по общите индикатори за моментно състояние на Европейския съюз, приети от Съвета преди 1 януари 2003 г. в контекста на отворения метод на координация , които да могат да бъдат извлечени на базата на инструмента EU-SILC.”;

2. Към член 13 се добавят следните параграфи:

„4. С дерогация от параграф 1, Естония получава финансова помощ от Общността за разходите по положения труд за четирите години на събирането на данните от 2005 г.

5. Финансирането за 2007 г. предстои да бъде осигурено от бъдеща програма на Общността.”;

3. Приложение II се заменя от текста на приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Страсбург на 7 септември 2005 година.

*За Европейския Парламент:*  
*Председател*  
**J. BORRELL FONTELLES**

*За Съвета:*  
*Председател*  
**C. CLARKE**

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

МИНИМАЛНИ ЕФЕКТИВНИ ОБЕМИ НА ИЗВАДКИ

	Домакинства представящи моментно състояние		Лица над 16 г. за интервюиране представящи моментно състояние	
	1	във времето 2	3	във времето 4
Държави-членки на ЕС				
Белгия	4 750	3 500	8 750	6 500
Чешка република	4 750	3 500	10 000	7 500
Дания	4 250	3 250	7 250	5 500
Германия	8 250	6 000	14 500	10 500
Естония	3 500	2 750	7 750	5 750
Гърция	4 750	3 500	10 000	7 250
Испания	6 500	5 000	16 000	12 250
Франция	7 250	5 500	13 500	10 250
Ирландия	3 750	2 750	8 000	6 000
Италия	7 250	5 500	15 500	11 750
Кипър	3 250	2 500	7 500	5 500
Латвия	3 750	2 750	7 650	5 600
Литва	4 000	3 000	9 000	6 750
Люксембург	3 250	2 500	6 500	5 000
Унгария	4 750	3 500	10 250	7 750
Малта	3 000	2 250	7 000	5 250
Нидерландия	5 000	3 750	8 750	6 500
Австрия	4 500	3 250	8 750	6 250
Полша	6 000	4 500	15 000	11 250
Португалия	4 500	3 250	10 500	7 500
Словения	3 750	2 750	9 000	6 750
Словакия	4 250	3 250	11 000	8 250
Финландия	4 000	3 000	6 750	5 000
Швеция	4 500	3 500	7 500	5 750
Обединено кралство	7 500	5 750	13 750	10 500
Общо за държавите-членки на ЕС	121 000	90 750	250 150	186 850
Исландия	2 250	1 700	3 750	2 800
Норвегия	3 750	2 750	6 250	4 650
Общо вкл. Исландия и Норвегия	127 000	95 200	260 150	194 300

*Забележка:* Отнася се за ефективните обеми на извадката, които се равняват на необходимия обем, ако проучването се базира на проста произволна извадка (композиционен ефект по отношение на променливата „коэффициент на риска от бедност” = 1,0). Действителните обеми на извадката ще трябва да бъдат по-големи, тъй като композиционният ефект надхвърля 1,0 и с цел да се компенсират възможността някои от отговорите да не са попълнени. Освен това, обемът на извадката се отнася до броя на валидните домакинства, които са домакинствата, за които, и за всички членове на които, е получена цялата или почти цялата необходима информация.”